

riode af Aarene 1932, 1933 og 1934, skal de to Regeringer i Fællesskab drøfte saadanne Forslag, som den danske Regering maatte ønske at fremsætte overfor det Forenede Kongeriges Regering i det Øjemed at opretholde eller paany tilvejebringe lønnende Priser. Foranstaltninger, som man i saadan Anledning maatte blive enige om, skal ikke kunne træde i Kraft forinden 1. Juli 1935.

#### Artikel 2.

De i Bilag II til nærværende Overenskomst opregnede Varer, som er frembragt eller tilvirket i Danmark, skal, uanset hvorfra de kommer, ved Indførsel til det Forenede Kongerige ikke være underkastet andre eller højere Afgifter eller Byrder end de i Bilaget angivne. Den danske Regering samtykker i at ville underkaste ethvert Forslag fra det Forenede Kongeriges Regering om at erstatte de i Bilaget angivne Værditoldsatser med specifikke Toldsatser en velvillig Overvejelse.

#### Artikel 3.

Hver af de to kontraherende Regeringer vil, for at blive sat i Stand til at bestemme Oprindelseslandet for indførte Varer, kunne kræve, at saadanne Varer ledsages af Oprindelsescertifikater. Saadanne Oprindelsescertifikater vil kunne udstedes enten af Regeringsmyndigheder eller af Handelskamre eller andre Myndigheder eller Institutioner, som i dette Øjemed maatte blive anerkendt af Bestemmelseslandet.

#### Artikel 4.

(1) I Tilslutning til de Forpligtelser vedrørende Indførselsafgifter og Byrder, som det Forenede Kongeriges Regering paatager sig i Henhold til nærværende Overenskomsts Artikel 2, forpligter nævnte Regering sig til ikke at regulere Indførselsmængden fra Danmark af Bacon og Skinker, Smør, Æg og Fløde, medmindre dette er nødvendigt for en effektiv Gennemførelse af en Organisationsplan eller Organisationsplaner vedrørende Regulering af Afsætningen af den indenlandske Produktion af disse Varer. I Til-

of the three years 1932, 1933 and 1934, the two Governments shall discuss together any proposals which the Danish Government may wish to make to the Government of the United Kingdom for the purpose of preserving or restoring an economic level of prices. Any measures which may be agreed for this purpose shall not come into operation before the 1st July, 1935.

#### Article 2.

The articles enumerated in the Second Schedule to this Agreement produced or manufactured in Denmark from whatever place arriving shall not on importation into the United Kingdom be subjected to duties or charges other or higher than those specified in the Schedule. The Danish Government agree to consider sympathetically any proposal by the Government of the United Kingdom for the substitution of specific duties for any of the *ad valorem* duties set out in the Schedule.

#### Article 3.

Either of the Contracting Governments may require, in order to determine the country of origin of imported goods, that such goods be accompanied by certificates of origin. Such certificates of origin may be issued either by the Government Authorities, or by any Chamber of Commerce or other authority or association which may be accepted for the purpose by the country of destination.

#### Article 4.

(1) In addition to the obligations relating to import duties and charges which they assume under Article 2 of this Agreement, the Government of the United Kingdom undertake not to regulate the quantity of the imports of bacon and hams, butter, eggs or cream from Denmark, except in so far as may be necessary to secure the effective operation of a scheme or schemes for the regulation of the marketing of domestic supplies of these products. In the event of such regulation of imports being introduced